



ENTREMATIc Ditec PASAA2



TM-0053-2 5915832 AUG 2013 IP1965

DÉCLARATION DU FABRICANT

Veillez lire ce manuel d'utilisation attentivement avant d'utiliser le dispositif afin de garantir le fonctionnement correct de ce produit.
Ne pas lire ce manuel d'utilisation peut engendrer un mauvais fonctionnement ainsi que des blessures graves ou la mort. Les significations des symboles sont les suivantes:

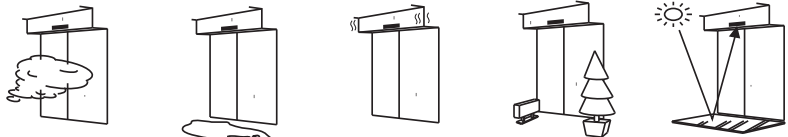
	AVERTISSEMENT	L'irrespect d'un avertissement peut engendrer un mauvais fonctionnement pouvant entraîner la mort ou qu'une personne soit blessée gravement.
	PRÉCAUTION	L'irrespect d'une précaution peut engendrer un mauvais fonctionnement pouvant endommager des objets et blesser une personne.
	NOTE	On doit faire particulièrement attention à la section relative à ce symbole.
		Il est demandé de vérifier sur le manuel d'utilisation si ce symbole est indiqué sur le produit.

- NOTE**
- Ce produit est un interrupteur sans contact conçu pour être monté sur un capot ou un mur et utilisé sur une porte automatique coulissante.
Ne pas utiliser pour d'autres applications.
 - Lors du réglage de la zone de détection, s'assurer qu'il n'y ait personne aux alentours du site.
 - Avant de mettre en marche, vérifier le câblage afin d'éviter un mauvais fonctionnement ou d'endommager l'équipement raccordé au produit.
 - Utiliser le produit tel que spécifié dans le manuel d'utilisation fourni.
 - S'assurer d'installer le capteur en conformité avec les lois locales et les normes du pays dans lequel le produit est installé.
 - Avant de quitter le site d'installation, s'assurer que le produit fonctionne correctement et informer l'opérateur/propriétaire du bâtiment du fonctionnement correct de la porte et du produit.
 - Les réglages du produit ne peuvent être modifiés que par un ingénieur installateur ou de révision.
Une fois mis en service, les réglages et la date devraient être rapportés sur le registre d'entretien joint à la porte.

	AVERTISSEMENT	Ne pas laver, démonter, remonter ou réparer le capteur - le faire pourrait entraîner un choc électrique ou une défaillance de l'équipement.
Danger de choc électrique.		

NOTE Les conditions suivantes ne conviennent pas à l'installation du capteur.

- Brouillard ou émission de fumée à proximité de la porte.
- Sol mouillé.
- Capot ou surface de montage vibrants.
- Objets mobiles ou émettant une lumière à proximité de la zone de détection.
- Sol très réfléchissant ou réfléchissant fortement les objets autour de la porte.



SPÉCIFICATIONS

Modèle	: PASAA2	Test de sécurité/en sortie	: Lorsque le 1er ou le 2ème rang détecte
Couleur du couvercle	: Noir	Coupleur Opto (NPN)	: Coupleur Opto (NPN)
Hauteur de montage	: De 2,0 (6'6") à 3,0m (9'10")	Tension / 5 à 50 V CC	: Tension / 5 à 50 V CC
Zone de détection	: Voir ZONE DE DÉTECTION	Courant / 100mA max.	: Courant / 100mA max.
Méthode de détection	: Réflexion infrarouge active (1°)	Courant d'obscurité / 600 nA max.	: Courant d'obscurité / 600 nA max.
Profondeur de l'angle réglage	: Du 1er au 3ème rang / -6 à +6°	(Charge de la résistance)	: (Charge de la résistance)
Alimentation (*2)	: 12 à 24VAC ±10% (50 / 60 Hz)	Niveau de bruit	: <70dBA
	: 12 à 30VDC ±10%	Attente en sortie	: Approx. 0,5 sec.
		Temps de réaction	: <0,3 sec.
		Température de fonctionnement	: -20 à +55°C (-4 à 131°F)
		Humidité de fonctionnement	: <80%
		Taux IP	: IP54
		Catégorie	: 2 (EN ISO 13849-1 : 2008)
		Niveau de performance	: d (EN ISO 13849-1 : 2008)
		Poids	: 320 g (11.2oz)
		Accessoires	: 1 manuel d'utilisation
			: 2 vis de montage
			: 1 gabarit de montage
			: 1 outil de réglage de la zone
			: 1 Câble de 3 m (9'10")
			: (8 x 0,22 mm ² AWG24) (3*)

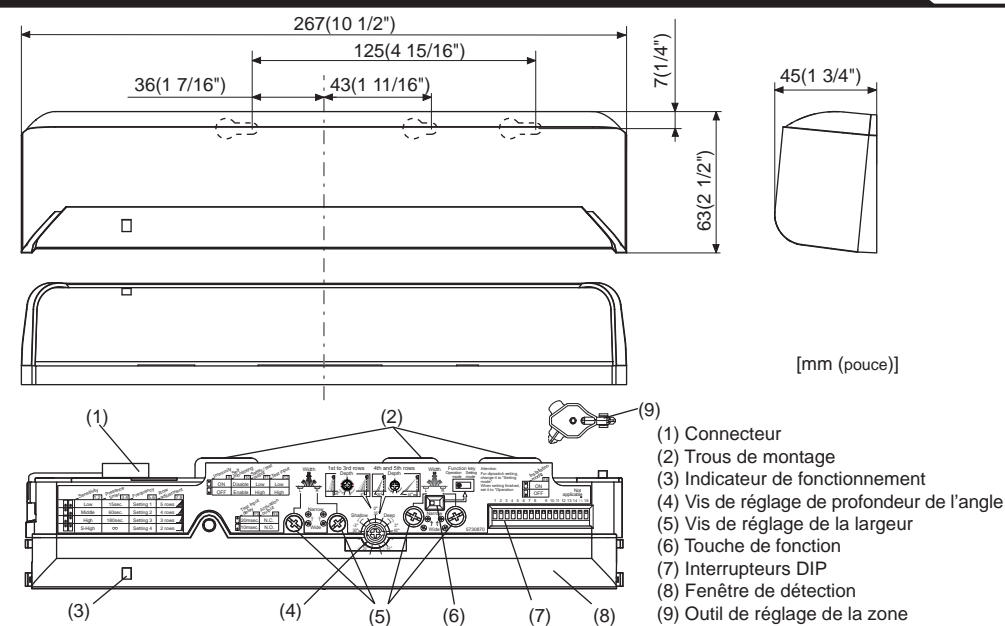
*1 : Les 1er et 2ème rangs ont une fonction de détection de présence.
*2 : Lors de l'utilisation de ce capteur, on doit le raccorder à un système de porte (s) ayant un circuit SELV.
*3 : Protection contre les surintensités avec moins de 2 A.

Indicateur de fonctionnement

Statut	Couleur de l'indicateur de fonctionnement	1sec	1sec
Attente (Mode réglage)	Clignotement bleu	[Diagram]	
Attente (Mode installation)	Jaune	[Diagram]	
Stand-by (Operation mode)	Vert	[Diagram]	
Détection du 1er rang	Clignotement rouge	[Diagram]	
Détection du 2ème rang	Rouge	[Diagram]	
Détection du 3ème, 4ème ou 5ème rang	Orange	[Diagram]	
Mauvais réglage de l'interrupteur DIP	Clignotement rouge et vert	[Diagram]	
Saturation du signal	Lent clignotement vert	[Diagram]	
Défaillance du capteur	Clignotement rapide vert	[Diagram]	

NOTE Ces spécifications sont sujettes à modification sans avis préalable à titre d'amélioration.

Dimensions extérieures et noms des pièces

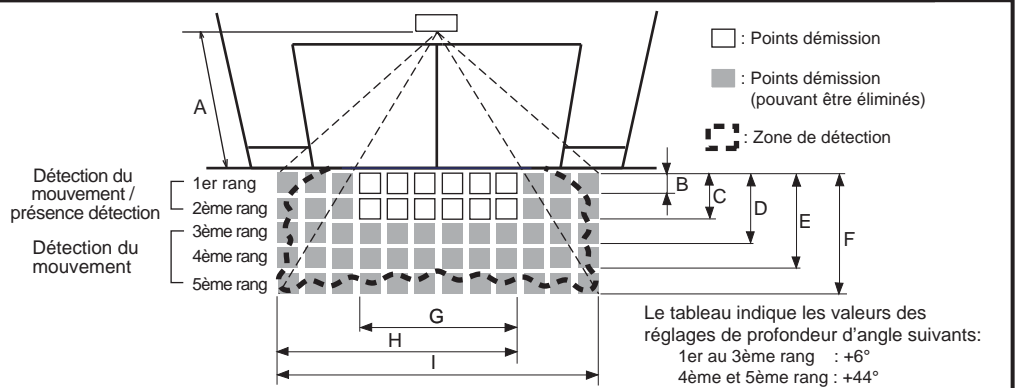


Conformité aux normes

EN 16005:2012	EN 12978+A1:2009	Directive machine 2006/42/EC
Directive EMC 2004/108/EC	EN ISO 13849-1:2008	EN ISO 13849-2:2008
EN 61496-3:2001 clause 4. 3. 5 and 5. 4. 7. 3		

Corps notifié: TÜV SÜD Product Service GmbH, Daimlerstraße 40 60314 Frankfurt Germany

ZONE DE DÉTECTION



	[m (pied, pouce)]				
A	2,00 (6'6")	2,20 (7'2")	2,50 (8'2")	2,70 (8'10")	3,00 (9'10")
B	0,13 (5")	0,14 (6")	0,16 (6")	0,18 (7")	0,20 (8")
C	0,38 (1' 3")	0,42 (1' 5")	0,48 (1' 7")	0,52 (1' 8")	0,58 (1' 11")
D	0,74 (2' 5")	0,82 (2' 8")	0,93 (3' 1")	1,00 (3' 3")	1,10 (3' 7")
E	1,23 (4' 1")	1,35 (4' 5")	1,54 (5' 1")	1,66 (5' 5")	1,85 (6' 1")
F	1,74 (5' 9")	1,90 (6' 3")	2,17 (7' 1")	2,34 (7' 8")	2,60 (8' 6")
G	1,06 (3' 6")	1,33 (4' 4")	1,51 (4' 11")	1,63 (5' 4")	1,81 (5' 11")
H	1,86 (6' 1")	2,05 (6' 9")	2,32 (7' 7")	2,51 (8' 3")	2,79 (9' 2")
I (*)	2,52 (8' 3")	2,78 (9' 2")	3,15 (10' 4")	3,40 (11' 2")	3,79 (12' 5")
X	0,19 (8")	0,21 (8")	0,24 (9")	0,26 (10")	0,28 (11")

X est la distance entre le 1er rang et la surface de montage

Zone de détection

Afin de conformité à la norme EN 16005, s'assurer que la zone de détection se trouve dans les valeurs du tableau ci-dessous.

	2,00 (6'6")	2,20 (7'2")
A	2,00 (6'6")	2,20 (7'2")
C	0,23 (9")	0,24 (10")
G	1,02 (3' 4")	1,10 (3' 7")
I	2,41 (7' 11")	2,54 (8' 4")

Conditions des tests requises par la norme EN 16005
Sol : papier gris
Objet de la détection : Corps de test EN16005 CA

Les valeurs ci-dessus sont établies lorsque la sensibilité est sur „Middle” et que la vitesse de détection est de 50 mm/s.

Les valeurs ci-dessus correspondent à celles de la zone de détection une fois testée en se référant aux conditions des tests de la norme EN 16005. (la zone d'émission est telle qu'indiquée dans **Zone d'émission** ci-dessus)
*: Installée à une hauteur supérieure à 2,35m (7'8"), les spécifications de la norme EN 16005 ne sont respectées qu'avec une largeur „I” de zone de 3 m (9'10")

NOTE La zone de détection peut se réduire en fonction de la lumière ambiante, de la couleur/matériau de l'objet du sol ainsi qu'en fonction de la vitesse d'entrée de l'objet.
Le capteur peut très bien ne pas être activé lorsque la vitesse d'entrée de l'objet ou d'une personne est inférieure à 50 mm / sec. ou supérieure à 1500 mm / sec.

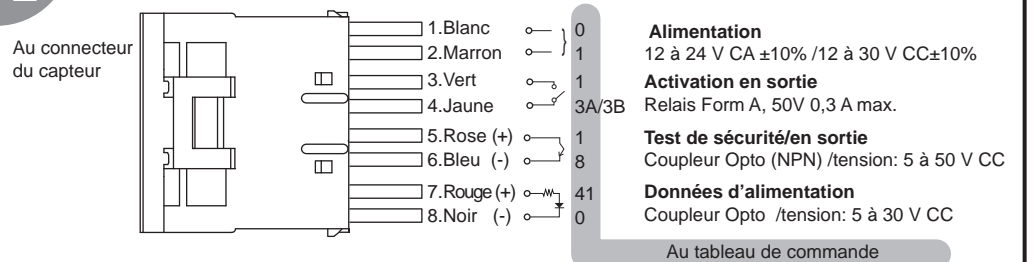
INSTALLATION

- Fixer le gabarit de montage en position de montage désirée.
(Lors du réglage de la zone de détection à proximité de la porte, montez le capteur selon les indications du tableau ci-dessous.)
- Percer deux trous de montage de \varnothing 3,4mm (\varnothing 1/8").
- Percer un trou de \varnothing 8 mm (\varnothing 5/16") pour passer le câble au travers du capot.
- Retirer le gabarit de montage.
- Retirer le couvercle du boîtier. Fixer le capteur à la surface de montage à l'aide des deux vis de montage.

X	H	Distance maximale de montage (Y) [m (pied, pouce)]				
		2,00 (6' 6")	2,30 (7' 6")	2,50 (8' 2")	2,80 (9' 2")	3,00 (9' 10")
0		Nessun limite				
0,05 (2")		0,20 (7")	0,20 (7")	0,20 (7")	0,20 (7")	0
0,10 (4")		0,20 (7")	0,20 (7")	0,20 (7")	0,20 (7")	0
0,15 (6")		0,13 (5")	0,15 (5")	0,19 (7")	0,20 (7")	0
0,20 (8")		-	0,12 (4")	0,14 (5")	0,15 (5")	0
0,25 (10")		-	-	0,11 (4")	0,12 (4")	0
0,30 (12")		-	-	-	-	-

Précaution
S'assurer de fixer le gabarit de montage tel que décrit sur le tableau ci-dessus. Faire autrement peut être dangereux puisqu'il est possible qu'il n'y ait pas de zone de détection autour de la limite. Installer le capteur aussi bas que possible sur le capot.

- Monter le câble sur le contrôleur de porte tel qu'indiqué ci-dessous.



AVERTISSEMENT
Danger de choc électrique
Avant de commencer la procédure, s'assurer que l'alimentation ne soit pas active. Lors du passage du câble dans le trou, ne pas déchirer le bouclier car un choc électrique ou une défaillance du capteur pourrait s'en suivre.

- Brancher au connecteur du capteur
- Alimenter le capteur. Régler la zone de détection et régler les interrupteurs DIP. (Voir **RÉGLAGES**)

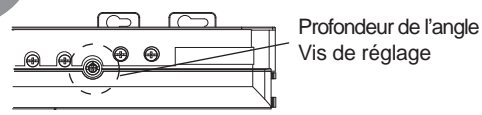
NOTE S'assurer de raccorder le câble correctement au contrôleur de porte avant d'alimenter. Lors de l'alimentation ou après les réglages, ne pas saisir de zone de détection pendant plus de 10 secondes afin d'activer la détection de présence. Ne pas toucher les interrupteurs DIP avant d'allumer, une défaillance pourrait en survenir. Lors de la modification des réglages de l'interrupteur DIP, consulter **RÉGLAGES 3 réglages de l'interrupteur DIP.**

- Mettre le couvercle du boîtier.
Si le câblage doit être exposé, casser l'ouverture de passage du câble.

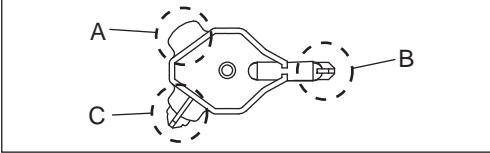
AVERTISSEMENT
Danger de choc électrique
Ne pas utiliser le capteur sans couvercle. Lors de l'utilisation de l'ouverture de passage du câble, installer le capteur en intérieur ou utiliser le couvercle d'étanchéité (Disponible séparément) sinon, le capteur peut être sujet à un choc électrique ou à une défaillance.

RÉGLAGES

1 Réglage de la profondeur d'angle de la zone



Outil de réglage de la zone



Lors du réglage du 1er rang près de la porte, suivre **3-9 Mode d'installation** pour obtenir le réglage le plus facile.

NOTE S'assurer que la zone de détection ne chevauche pas le capot/porte et qu'il n'y ait pas d'objet hautement réfléchissant près de la zone sinon une saturation des signaux/relief peut s'ensuivre.

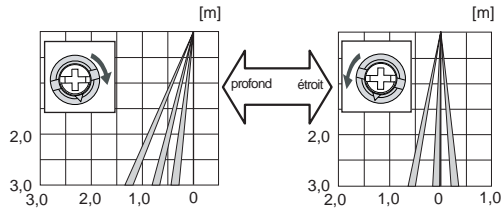
1-1. Réglage indépendant

1er au 3ème rang

Vis de réglage de profondeur d'angle pour les rangs de 1 à 3

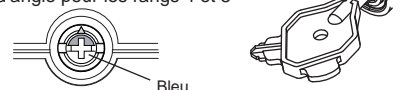


Utiliser l'outil de réglage de zone (A) tel qu'indiqué ci-dessus pour modifier l'angle de profondeur de zone pour les rangs de 1 à 3.

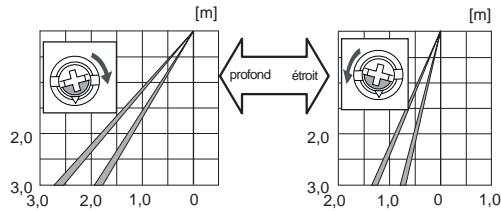


4ème et 5ème rang

Vis de réglage de profondeur d'angle pour les rangs 4 et 5



Utiliser l'outil de réglage de zone (B) tel qu'indiqué ci-dessus pour modifier l'angle de profondeur de zone pour les rangs 4 et 5.

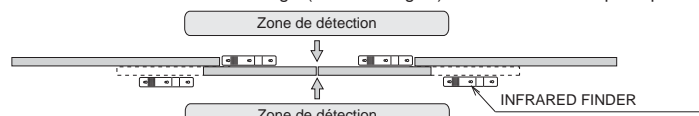


1-2. Réglage simultané

Pour le réglage simultané des rangs de 1 à 5, utiliser l'outil de réglage (C)

Référence Réglage de la profondeur de zone grâce au INFRARED FINDER (disponible séparément)

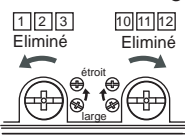
- Tourner la vis de réglage vers la droite (profondeur) pour écarter le plus possible la zone de la porte.
- Régler la sensibilité du INFRARED FINDER sur "High" (élevée en anglais) et la mettre au sol tel qu'indiqué ci-dessous.



- Tourner la vis de réglage de profondeur d'angle vers la gauche (étroit) jusqu'à ce que la zone se trouve dans une position où le INFRARED FINDER soit sur le statut de détection le plus faible (clignotement lent rouge).

2 Réglage de la largeur de zone

1er au 3ème rang

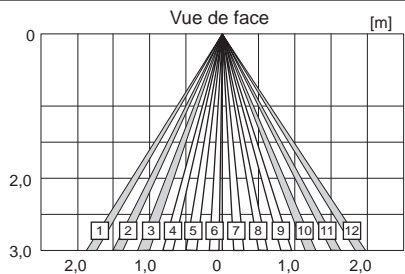
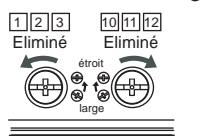


NOTE

Lors du réglage des vis de réglage de la largeur, s'assurer de tourner jusqu'à un clic sinon, le fonctionnement sera défaillant.

1 2 3 ne peuvent être éliminés séparément et non plus en 10 11 12

4ème et 5ème rang

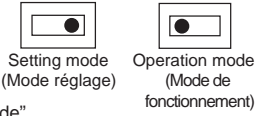


3 Réglages des interrupteurs DIP

Suivre ces étapes pour modifier les réglages des interrupteurs DIP.

- Passer la touche de fonction de "Operation mode" à "Setting mode". Sur "Setting mode", l'indicateur de fonctionnement clignote bleu (seulement en statut attente) et la porte reste ouverte.
- Changer les réglages des interrupteurs DIP.
- Lorsque le réglage est terminé, remettre la touche de fonction sur "Operation mode".

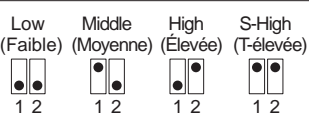
Function key (Touche de fonction)



NOTE Lorsque les procédures ci-dessus (1-3) ne sont pas suivies, un clignotement rouge et vert d'erreur apparaît. S'assurer de n'utiliser le capteur qu'en "Operation mode". Le capteur ne fonctionne pas correctement en "Setting mode".

3-1. Réglage de la sensibilité

Se référer au tableau ci-dessous pour connaître la sensibilité convenant à votre environnement d'installation.



Condition du sol	hauteur de montage [m (pied, pouce)]				Par exemple
	2,0 (6' 6")	2,2 (7' 2")	2,5 (8' 2")	3,0 (9' 10")	
Réflexion faible	Middle	Middle	High	S-High	-moquette -Sol de couleur foncé
Réflexion moyenne	Low	Middle	Middle	S-High	-Béton
Réflexion élevée	Low	Low	Middle	High	-Carrelage -Marbre

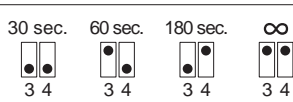
NOTE Il faut faire très attention au réglage lorsque la porte est souvent utilisée par des personnes âgées ou des enfants. Veuillez régler la sensibilité et la minuterie de détection de présence en fonction de votre évaluation des risques.

3-2. Réglage de la minuterie de détection de présence

Les 1er et 2ème rangs ont une fonction de détection de présence.

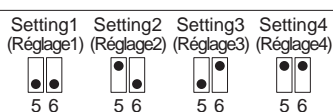
Pour être conforme à la norme EN 16005, régler la minuterie sur "30sec." ou davantage

NOTE Pour activer la détection de présence, ne pas pénétrer pendant 10 s dans la zone de détection une fois la minuterie réglée.



3-3. Réglage de la fréquence

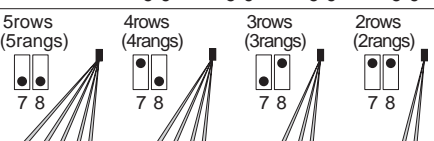
Lors de l'utilisation de plus de deux capteurs proches l'un de l'autre, régler la fréquence pour chaque différent capteur au moyen des interrupteurs DIP 5 et 6.



3-4. Réglage des rangs

Régler les rangs de profondeur avec les interrupteurs 7 et 8.

NOTE Lorsque "2rows" sont sélectionnés, l'activation en sortie est désactivée.



3-5. Réglage de l'immunité

Régler l'interrupteur DIP 9 sur ON lorsque le capteur fonctionne tout seul (relief).

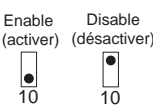
NOTE Lorsque l'interrupteur DIP 9 est sur ON, la zone de détection réelle peut devenir plus petite.



3-6. Réglage de l'autocontrôle

Lorsque la porte reste ouverte et que la lampe témoin clignote en vert rapidement ou lentement, veuillez vous référer à la section DÉPANNAGE. Si la porte reste ouverte, réglez le commutateur à double rangée de connexions 10 sur "Disable" (désactivé).

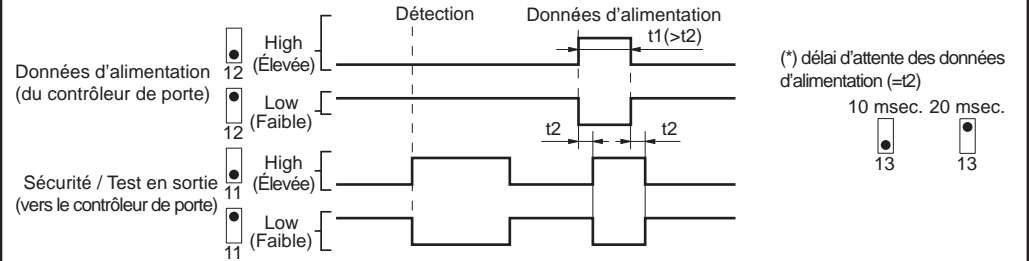
NOTE Pour se conformer à la norme EN 16005, le commutateur à double rangée de connexion 10 doit être réglé sur "Enable" (activer).



3-7. Réglage des données d'alimentation, sécurité /test en sortie et du délai d'attente des données d'alimentation

Régler les interrupteurs DIP de 11 à 13 en fonction du contrôleur de porte.

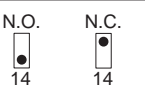
test d'entrée et de sécurité/test en sortie du tableau de minuterie



*: Le délai d'attente des données d'alimentation est la durée entre l'alimentation des données et la sortie sécurité/sortie

3-8. Réglage de l'activation en sortie

Régler l'interrupteur DIP 14 sur « N.O. » (ouvert normalement) ou « N.C. » (fermé normalement)



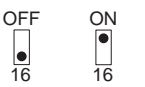
3-9. Mode d'installation

Régler l'interrupteur DIP 16 sur ON lorsque le 1er rang ferme la porte une fois réglé.

Une fois le réglage terminé, mettre sur OFF.

En mode d'installation, il ne reste qu'un (1) rang et l'indicateur de fonctionnement s'illumine en jaune.

NOTE Si la touche de fonction est remise sur "Operation mode" alors que le mode installation est activé, une erreur se produit.



VÉRIFICATION

Vérifier le fonctionnement en mode de fonctionnement en fonction du tableau ci-dessous.

Entrée	Alimentation désactivée	En dehors de la zone de détection	Entrée vers le 3ème et 5ème rang	Entrée vers le 2ème rang	Entrée vers 1er rang	En dehors des zones de détection
Statut	-	Attente	Détection de mouvement activée	Détection de mouvement / présence activée	Détection de mouvement / présence activée	Attente
Indicateur de fonctionnement	Aucune	Vert	Orange	Rouge	Clignotement rouge	Vert
Activation en sortie	14 N.O.					
	14 N.C.					
Test en sortie /sécurité						
	11 High (Élevée)	OFF	ON	OFF	ON	ON
	11 Low (Faible)	OFF	OFF	ON	OFF	OFF

INFORMER L'OPÉRATEUR/PROPRIÉTAIRE DU BÂTIMENT DES ÉLÉMENTS SUIVANTS

⚠ Avertissement

- Toujours conserver la fenêtre de détection propre. En cas de saleté, essuyer la fenêtre avec un tissu propre (ne pas utiliser de nettoyant/solvant)
- Ne pas laver le capteur avec de l'eau
- Ne pas démonter, remonter ou réparer le capteur vous-même ; un choc électrique peut en résulter.
- Lorsque l'indicateur de fonctionnement clignote vert, contacter votre ingénieur installateur ou de révision.
- Toujours contacter votre ingénieur installateur ou de révision lors de la modification des réglages.
- Ne pas peindre la fenêtre de détection.

NOTE 1. Lors de la mise en marche, toujours faire un test de la surface de détection en y marchant afin de s'assurer d'un fonctionnement correct.
2. Ne pas mettre d'objet mobile ou réfléchissant de la lumière dans la zone de détection. (ex : plante, éclairage, etc.)

DÉPANNAGE

Fonctionnement de la porte	Indicateur de fonctionnement	Cause probable	Contre-mesures possibles	
La porte ne s'ouvre pas lorsqu'une personne entre	Aucun	Tension d'alimentation incorrecte	Régler à la tension mentionnée	
	Instable	Mauvais câblage ou défaillance du câblage	Vérifier les fils et le connecteur	
La porte s'ouvre lorsque personne ne se trouve pas dans la zone de détection	Instable	Mauvais positionnement de la zone de détection	Vérifier RÉGLAGES 1, 2 ET 3. (*)	
		Sensibilité trop faible	Mettre la sensibilité plus haute (*)	
		Courte minuterie de détection de présence	Régler la minuterie sur une durée plus longue (*)	
		Fenêtre de détection sale	Essuyer la fenêtre de détection à l'aide d'un tissu humide. (Ne pas utiliser de nettoyant ou de solvant)	
		Des objets mobiles ou émettant de la lumière dans la zone de détection.	Retirer les objets	
		La zone de détection chevauche celle d'un autre capteur	Vérifier RÉGLAGES 3-3 (*)	
		Des gouttes d'eau se trouvent sur la fenêtre	Utiliser le couvercle étanche (disponible séparément) ou installer dans un endroit à l'abri des gouttes d'eau.	
La porte reste ouverte	Correct	Modification soudaine de la zone de détection	Vérifier RÉGLAGES 3-1 & 3-2 (*) Si le problème persiste, réinitialiser le capteur (éteindre et rallumer).	
		Mauvais câblage ou défaillance du câblage	Vérifier les fils et le connecteur	
		Mauvais réglages des interrupteurs DIP	Vérifier RÉGLAGES 3-6, 7 & 8 (*)	
		Le mode installation est sur ON	Mettre le mode sur OFF	
		Jaune	Mauvais réglage de la touche de fonction	Mettre sur "Operation mode"
		Rapide clignotement vert	Sensibilité trop faible	Mettre la sensibilité plus haute (*)
Lent clignotement vert	Correct	Fenêtre de détection sale	Essuyer la fenêtre de détection à l'aide d'un tissu humide. (Ne pas utiliser de nettoyant ou de solvant)	
		Défaillance du capteur	Contactez votre ingénieur installateur ou de révision	
		Saturation des signaux (1er ou 2ème rang)	Retirer les objets très réfléchissants de la zone de détection ou mettre la sensibilité plus faible (*)	
		La zone de détection chevauche la porte/capot	Régler la zone de détection sur "Deep - profondeur" (extérieur)	
La porte reste fermée	Correct	Mauvais câblage ou défaillance de connexion	Vérifier les fils et le connecteur	
		Fonctionnement correct	Saturation des signaux (3ème, 4ème ou 5ème rang)	Retirer les objets très réfléchissants de la zone de détection ou mettre la sensibilité plus faible (*) ou encore, modifier la profondeur d'angle de la zone.

*: Avant de modifier ces paramètres, une fois terminé, remettre sur "Operation mode"